



2025/716

10.4.2025

DECISIONE DI ESECUZIONE (UE) 2025/716 DELLA COMMISSIONE

del 7 aprile 2025

**che modifica la decisione di esecuzione (UE) 2024/2207 relativa ad alcune misure di emergenza
contro il vaiolo degli ovini e dei caprini in Grecia**

[notificata con il numero C(2025) 2237]

(Il testo in lingua greca è il solo facente fede)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

LA COMMISSIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

visto il regolamento (UE) 2016/429 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 9 marzo 2016, relativo alle malattie animali trasmissibili e che modifica e abroga taluni atti in materia di sanità animale («normativa in materia di sanità animale») ⁽¹⁾, in particolare l'articolo 259, paragrafo 1,

considerando quanto segue:

- (1) Il vaiolo degli ovini e dei caprini è una malattia virale infettiva che colpisce gli ovini e i caprini e può avere conseguenze gravi sulla popolazione animale interessata e sulla redditività dell'allevamento, perturbando i movimenti delle partite di tali animali e dei relativi prodotti all'interno dell'Unione e le esportazioni verso paesi terzi.
- (2) In caso di comparsa di un focolaio di vaiolo degli ovini e dei caprini in ovini o caprini, è grave il rischio che la malattia possa diffondersi ad altri stabilimenti di ovini o caprini.
- (3) Il regolamento delegato (UE) 2020/687 della Commissione ⁽²⁾ integra le norme relative al controllo delle malattie elencate di cui all'articolo 9, paragrafo 1, lettere a), b) e c), del regolamento (UE) 2016/429 e definite come malattie di categoria A, B e C dal regolamento di esecuzione (UE) 2018/1882 della Commissione ⁽³⁾. In particolare gli articoli 21 e 22 del regolamento delegato (UE) 2020/687 prevedono, in caso di presenza di un focolaio di una malattia di categoria A, tra cui il vaiolo degli ovini e dei caprini, l'istituzione di una zona soggetta a restrizioni e l'applicazione di determinate misure nella zona interessata. L'articolo 21, paragrafo 1, del medesimo regolamento delegato stabilisce che la zona soggetta a restrizioni deve comprendere una zona di protezione, una zona di sorveglianza e, se necessario, ulteriori zone soggette a restrizioni attorno o adiacenti alle zone di protezione e di sorveglianza.
- (4) Per far fronte ai focolai di vaiolo degli ovini e dei caprini in Grecia, notificati ad agosto 2024, la Commissione ha adottato la decisione di esecuzione (UE) 2024/2207 della Commissione ⁽⁴⁾, che stabilisce alcune misure di emergenza contro tale malattia in Grecia. In particolare stabilisce che le zone di protezione e di sorveglianza e le ulteriori zone soggette a restrizioni che devono essere istituite da tale Stato membro conformemente al regolamento delegato (UE) 2020/687 devono comprendere almeno le aree elencate nell'allegato della medesima decisione di esecuzione.

⁽¹⁾ GU L 84 del 31.3.2016, pag. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/429/oj>.

⁽²⁾ Regolamento delegato (UE) 2020/687 della Commissione, del 17 dicembre 2019, che integra il regolamento (UE) 2016/429 del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda le norme relative alla prevenzione e al controllo di determinate malattie elencate (GU L 174 del 3.6.2020, pag. 64, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2020/687/oj).

⁽³⁾ Regolamento di esecuzione (UE) 2018/1882 della Commissione, del 3 dicembre 2018, relativo all'applicazione di determinate norme di prevenzione e controllo delle malattie alle categorie di malattie elencate e che stabilisce un elenco di specie e gruppi di specie che comportano un notevole rischio di diffusione di tali malattie elencate (GU L 308 del 4.12.2018, pag. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2018/1882/oj).

⁽⁴⁾ Decisione di esecuzione (UE) 2024/2207 della Commissione, del 29 agosto 2024, relativa ad alcune misure di emergenza contro il vaiolo degli ovini e dei caprini in Grecia (GU L, 2024/2207, 30.8.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2024/2207/oj).

- (5) Dall'ultima modifica della decisione di esecuzione (UE) 2024/2207 la Grecia ha notificato alla Commissione la comparsa di cinque nuovi focolai di vaiolo degli ovini e dei caprini, segnalati tra il 20 marzo e il 2 aprile 2025, in stabilimenti in cui erano detenuti ovini e caprini nelle unità regionali di Rodopi e di Magnesia, come pure sull'isola di Samotracia nell'unità regionale di Evros.
- (6) Le aree elencate come zone di protezione e di sorveglianza e come ulteriori zone soggette a restrizioni per la Grecia nell'allegato della decisione di esecuzione (UE) 2024/2207, nonché la durata delle misure in esse applicabili, dovrebbero pertanto essere adeguate al fine di prevenire l'ulteriore diffusione della malattia in Grecia o nel resto dell'Unione. È pertanto necessario modificare l'elenco delle zone soggette a restrizioni e la durata delle misure da applicare in tali zone di cui all'allegato di detta decisione di esecuzione.
- (7) Le dimensioni delle zone di protezione e di sorveglianza e delle ulteriori zone soggette a restrizioni, come pure la durata delle misure da applicare in tali zone, si basano sui criteri di cui all'articolo 64, paragrafo 1, del regolamento (UE) 2016/429 e sulle norme stabilite nel regolamento delegato (UE) 2020/687. I criteri applicati per la scelta delle dimensioni delle zone di protezione e di sorveglianza e delle ulteriori zone soggette a restrizioni, come pure della durata delle misure da applicare in tali zone, comprendono l'esame non soltanto della situazione epidemiologica relativa al vaiolo degli ovini e dei caprini nelle aree interessate dalla malattia ma anche della situazione epidemiologica generale del vaiolo degli ovini e dei caprini nell'intero territorio dello Stato membro interessato dalla malattia, nonché del livello di rischio di ulteriore diffusione della malattia. La scelta di una durata specifica delle misure ha inoltre tenuto conto delle norme internazionali del codice sanitario per gli animali terrestri dell'Organizzazione mondiale per la salute animale⁽³⁾. Nell'attuale situazione epidemiologica sussiste un rischio elevato di ulteriore diffusione della malattia in quanto, a oltre quattro mesi dalle segnalazioni dei primi focolai nelle unità regionali di Rodopi e di Magnesia e a oltre due mesi dalla segnalazione del primo focolaio sull'isola di Samotracia nell'unità regionale di Evros, continuano a essere segnalati focolai in tali unità regionali e nella suddetta isola; ciò suggerisce che la malattia continua a circolare, nonostante le misure già attuate all'interno delle zone soggette a restrizioni istituite in tali aree in forza della decisione di esecuzione (UE) 2024/2207.
- (8) Inoltre, in considerazione della comparsa in Grecia, dall'ultima modifica della decisione di esecuzione (UE) 2024/2207, di cinque nuovi focolai di vaiolo degli ovini e dei caprini, è altresì necessario prorogare il divieto di movimento di ovini e caprini dall'intero territorio della Grecia verso destinazioni al di fuori della Grecia fino al 30 settembre 2025, per evitare la diffusione della malattia nel resto dell'Unione o in paesi terzi e l'introduzione di ostacoli ingiustificati agli scambi da parte di paesi terzi.
- (9) Le misure di cui alla presente decisione sono conformi al parere del comitato permanente per le piante, gli animali, gli alimenti e i mangimi,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

Modifiche della decisione di esecuzione (UE) 2024/2207

La decisione di esecuzione (UE) 2024/2207 è così modificata:

1. all'articolo 3, lettera e), la data «31 luglio 2025» è sostituita dalla data «30 settembre 2025»;
2. l'allegato è sostituito dal testo che figura nell'allegato della presente decisione.

⁽³⁾ <https://www.woah.org/en/what-we-do/standards/codes-and-manuals/terrestrial-code-online-access/>.

Articolo 2

Destinatario

La Repubblica ellenica è destinataria della presente decisione.

Fatto a Bruxelles, il 7 aprile 2025

Per la Commissione
Olivér VÁRHELYI
Membro della Commissione

ALLEGATO

A. Zone di protezione e di sorveglianza istituite attorno ai focolai confermati

Unità regionale e numero di riferimento ADIS dei focolai	Aree istituite come zone di protezione e di sorveglianza, facenti parte della zona soggetta a restrizioni in Grecia di cui all'articolo 2	Termine ultimo di applicazione
Unità regionale della Focide GR-CAPRIPOX-2024-00135 GR-CAPRIPOX-2024-00236 GR-CAPRIPOX-2024-00301 GR-CAPRIPOX-2025-00009 GR-CAPRIPOX-2025-00037 GR-CAPRIPOX-2025-00039 GR-CAPRIPOX-2025-00042 GR-CAPRIPOX-2025-00043	Zona di protezione: Those parts of the regional units of Phocis and Aetolia-Acarnania, contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat.38.408917, Long. 21.929083 (2024/135), Lat. 38.403889, Long. 21.891667 (2024/236), Lat. 38.398889, Long. 21.921111 (2024/301), Lat. 38.417222, Long. 21.941944 (2025/9), Lat. 38.413611, Long. 21.946388 (2025/37), Lat. 38.389722, Long. 21.906944 (2025/39), Lat. 38.405277, Long. 21.894166 (2025/42), Lat. 38.449167, Long. 21.9475 (2025/43)	4.4.2025
	Zona di sorveglianza: Those parts of the regional units of Phocis and Aetolia-Acarnania, contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 Lat.38.408917, Long. 21.929083 (2024/135), Lat. 38.403889, Long. 21.891667 (2024/236), Lat. 38.398889, Long. 21.921111 (2024/301), Lat. 38.417222, Long. 21.941944 (2025/9), Lat. 38.413611, Long. 21.946388 (2025/37), Lat. 38.389722, Long. 21.906944 (2025/39), Lat. 38.405277, Long. 21.894166 (2025/42), Lat. 38.449167, Long. 21.9475 (2025/43) excluding the areas contained in any protection zone	13.4.2025
	Zona di sorveglianza: Those parts of the regional units of Phocis, contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat.38.408917, Long. 21.929083 (2024/135), Lat. 38.403889, Long. 21.891667 (2024/236), Lat. 38.398889, Long. 21.921111 (2024/301), Lat. 38.417222, Long. 21.941944 (2025/9), Lat. 38.413611, Long. 21.946388 (2025/37), Lat. 38.389722, Long. 21.906944 (2025/39), Lat. 38.405277, Long. 21.894166 (2025/42), Lat. 38.449167, Long. 21.9475 (2025/43)	5.4.2025-13.4.2025

Unità regionale e numero di riferimento ADIS dei focolai	Aree istituite come zone di protezione e di sorveglianza, facenti parte della zona soggetta a restrizioni in Grecia di cui all'articolo 2	Termine ultimo di applicazione
Unità regionale di Salonicco GR-CAPRIPOX-2025-00047	Zona di protezione: Those parts of the regional units of Thessaloniki and Chalkidiki contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat.40.661712, Long. 23.353014 (2025/00047)	4.4.2025
	Zona di sorveglianza: Those parts of the regional units of Thessaloniki and Chalkidiki contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat.40.661712, Long. 23.353014 (2025/00047) excluding the areas contained in any protection zone	13.4.2025
	Zona di sorveglianza: Those parts of the regional units of Thessaloniki and Chalkidiki contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat.40.661712, Long. 23.353014 (2025/00047)	5.4.2025-13.4.2025
Unità regionale di Evros – Comune di Samotraccia GR-CAPRIPOX-2025-00044 GR-CAPRIPOX-2025-00046 GR-CAPRIPOX-2025-00049	Zona di protezione: Those parts of the municipality of Samothrace contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 40.473287, Long. 25.667951 (2025/00044), Lat.40.480667, Long. 25.481976 (2025/00046), Lat. 40.400815, Long. 25.58559 (2025/00049)	11.4.2025
	Zona di sorveglianza: Those parts of the municipality of Samothrace contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 40.473287, Long. 25.667951 (2025/00044), Lat. 40.480667, Long. 25.481976 (2025/00046) Lat. 40.400815, Long. 25.58559 (2025/00049) excluding the areas contained in any protection zone	20.4.2025
	Zona di sorveglianza: Those parts of the municipality of Samothrace contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 40.473287, Long. 25.667951 (2025/00044), Lat. 40.480667, Long. 25.481976 (2025/00046), Lat. 40.400815, Long. 25.58559 (2025/00049)	12.4.2025-20.4.2025
Unità regionale dell'Etolia-Acarnania GR-CAPRIPOX-2025-00045	Zona di protezione: Those parts of the regional units of Aetolia-Acarnania and Phocis contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 38.391486, Long. 21.854056 (2025/00045)	4.4.2025

Unità regionale e numero di riferimento ADIS dei focolai	Aree istituite come zone di protezione e di sorveglianza, facenti parte della zona soggetta a restrizioni in Grecia di cui all'articolo 2	Termine ultimo di applicazione
	Zona di sorveglianza: Those parts of the regional units of Aetolia-Acarnania and Phocis contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 38.391486, Long. 21.854056 (2025/00045) excluding the areas contained in any protection zone	13.4.2025
	Zona di sorveglianza: Those parts of the regional units of Aetolia-Acarnania and Phocis contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 38.391486, Long. 21.854056 (2025/00045)	5.4.2025-13.4.2025
Unità regionale di Rodopi GR-CAPRIPOX-2025-00048 GR-CAPRIPOX-2025-00051 GR-CAPRIPOX-2025-00052	Zona di protezione: Those parts of the regional units of Rhodopi, Evros and Xanthi contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 41.114744, Long. 25.172189 (2025/00048), Lat. 40.961418, Long. 25.573621 (2025/00051), Lat. 41.047725, Long. 25.399029 (2025/00052)	28.4.2025
	Zona di sorveglianza: Those parts of the regional units of Rhodopi, Evros and Xanthi contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 41.114744, Long. 25.172189 (2025/00048), Lat. 40.961418, Long. 25.573621 (2025/00051), Lat. 41.047725, Long. 25.399029 (2025/00052) excluding the areas contained in any protection zone	7.5.2025
	Zona di sorveglianza: Those parts of the regional units of Rhodopi, Evros and Xanthi contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 41.114744, Long. 25.172189 (2025/00048), Lat. 40.961418, Long. 25.573621 (2025/00051), Lat. 41.047725, Long. 25.399029 (2025/00052)	29.4.2025-7.5.2025
Unità regionale di Magnesia GR-CAPRIPOX-2025-00050	Zona di protezione: Those parts of the regional unit of Magnesia contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 39.198442, Long. 22.721743 (2025/00050)	18.4.2025
	Zona di sorveglianza: Those parts of the regional units of Magnesia contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 39.198442, Long. 22.721743 (2025/00050) excluding the areas contained in any protection zone	27.4.2025

Unità regionale e numero di riferimento ADIS dei focolai	Aree istituite come zone di protezione e di sorveglianza, facenti parte della zona soggetta a restrizioni in Grecia di cui all'articolo 2	Termine ultimo di applicazione
	Zona di sorveglianza: Those parts of the regional units of Magnesia contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on ETRS89 coordinates Lat. 39.198442, Long. 22.721743 (2025/00050)	19.4.2025-27.4.2025

B. Ulteriori zone soggette a restrizioni

Ulteriore zona soggetta a restrizioni	Unità regionale	Aree incluse nelle ulteriori zone soggette a restrizioni in Grecia di cui all'articolo 2	Termine ultimo di applicazione
Ulteriore zona soggetta a restrizioni n. 1	Unità regionale di Evros	The regional unit of Evros excluding the municipality of Samothrace, excluding the areas included in any protection or surveillance zone.	7.5.2025
		The regional unit of Evros excluding the municipality of Samothrace	8.5.2025-6.6.2025
Ulteriore zona soggetta a restrizioni n. 2	Unità regionale di Rodopi	The regional unit of Rhodopi, excluding the areas included in any protection or surveillance zone.	7.5.2025
		The regional unit of Rhodopi	8.5.2025-6.6.2025
Ulteriore zona soggetta a restrizioni n. 3	Unità regionale di Kavala	The regional unit of Kavala including the municipality of Thasos	6.6.2025
	Unità regionale di Drama	The municipality of Doxato	6.6.2025
	Unità regionale di Xanthi	The regional unit of Xanthi excluding the areas included in any protection or surveillance zone.	7.5.2025
		The regional unit of Xanthi	8.5.2025-6.6.2025
Ulteriore zona soggetta a restrizioni n. 4	Unità regionale della Calcidica	The municipalities of Aristotelis, and Polygyros, excluding the areas included in any protection or surveillance zone.	13.4.2025
	Unità regionale della Calcidica	The municipalities of Aristotelis, and Polygyros.	14.4.2025-13.5.2025
Ulteriore zona soggetta a restrizioni n. 8	Unità regionale di Magnesia	The regional unit of Magnesia, excluding the Sporades islands and the areas included in any protection or surveillance zone.	27.4.2025
		The regional unit of Magnesia, excluding the Sporades islands	28.4.2025-27.5.2025
	Unità regionale della Ftiotide	The municipality of Stylida, excluding the areas included in any protection or surveillance zone.	27.4.2025
		The municipality of Stylida	28.4.2025 – 27.5.2025

Ulteriore zona soggetta a restrizioni	Unità regionale	Aree incluse nelle ulteriori zone soggette a restrizioni in Grecia di cui all'articolo 2	Termine ultimo di applicazione
Ulteriore zona soggetta a restrizioni n. 9	Unità regionale della Focide	The municipality of Dorida, excluding the areas included in any protection or surveillance zone.	13.4.2025
		The municipality of Dorida	14.4.2025-13.5.2025
	Unità regionale dell'Etolia-Acarmania	The municipalities of Nafpaktia and Messolonghi, excluding the the areas included in any protection or surveillance zone.	13.4.2025
		The municipalities of Nafpaktia and Messolonghi	14.4.2025-13.5.2025
Ulteriore zona soggetta a restrizioni n. 9 A	Unità regionale dell'Etolia-Acarmania	The municipalities of Agrinio and Xiromero and Thermo.	26.4.2025
Ulteriore zona soggetta a restrizioni n. 15	Unità regionale di Candia	The regional unit of Heraklion	13.3.2025-11.4.2025
Ulteriore zona soggetta a restrizioni n. 16	Comune di Samotraccia nell'unità regionale di Evros	The municipality of Samothrace excluding the areas included in any protection or surveillance zone.	20.4.2025
		The municipality of Samothrace	21.4.2025-20.5.2025
Ulteriore zona soggetta a restrizioni n. 17	Comune di Sciro nell'unità regionale di Eubea	The municipality of Skyros	15.3.2025-13.4.2025
Ulteriore zona soggetta a restrizioni n. 18	Unità regionale di Salonicco	The municipalities of Volvi and Lagkadas, excluding the areas included in any protection or surveillance zone.	13.4.2025
	Unità regionale di Salonicco	The municipalities of Volvi and Lagkadas.	14.4.2025-13.5.2025